

*Farmsener*

# SPORT ECHO

Offizielle Vereinsnachrichten



Ausgabe Nr. 2 · 63. Jahrgang · 4. Quartal 2021



FTV-TRIKIDS  
STARTEN BEIM  
1. BUCHHOLZER  
MOORTRIATHLON

© Ilka



Badminton · Eishockey · Fußball · Handball · Leichtathletik · Rückenschulung · Schwimmen  
Skat · Skisport · Steeldart · Tanzen · Tennis · Tischtennis · Triathlon-TriKids · Turnen

## ANSPRECHPARTNER

## VORSTAND

1. Vorsitzender **Horst Jagemann** 040-693 89 38 · 0172-412 45 92 · horst@jagemannhh.de  
 2. Vorsitzender **Dr. Jens Dreyer** 0176-57 21 36 09  
 3. Vorsitzende **Vivien Kretschmer** 0163-917 05 76  
 1. Beisitzer **Rolf-Dieter Jansen** 0163-811 77 59  
 2. Beisitzerin **Vicky Speckin** 0175-146 72 07

## BADMINTON

Abt. Leiter **Stefan Görlich**  
 Jugendwart **Elias Raissi**  
 badminton@farmsener-tv.de

## EISHOCKEY

Abt. Leiterin **Susann Noll** abteilungsleiter@crocodiles-hamburg.de  
 Jugendwart **Marco Thauer** 040-647 79 66  
 jugendwart@crocodiles-hamburg.de

## FUSSBALL

Abt. Leiter **Ulf Pfützenreuter** 0152-53 70 25 07  
 Jugendleiter **Christian Friedrich** 040-69 64 19 74 · 0176-48 51 17 09

## HANDBALL

Abt. Leiter **Alfred Langer** 040-645 46 39 · handball@farmsener-tv.de

## LEICHTATHLETIK

Abt. Leiterin **Annemarie Schult** 0176-30 45 76 75 · leichtathletik@farmsener-tv.de

## RÜCKENSCHULUNG

Abt. Leiter **Askan Schirmer** 040-643 03 54

## SCHWIMMEN

Abt. Leiterin **Vivien Kretschmer** 0163-917 05 76 · schwimmen@farmsener-tv.de  
 Jugendwartin **Laura Kretschmer** schwimmen@farmsener-tv.de

## LEHRSCHWIMMBAD

Nutzung **Dr. Jens Dreyer** 0176-57 21 36 09

## SKAT

Abt. Leiter **Günter Behrendt** 040-678 99 14 · 0176-32 64 45 71 · skat@farmsener-tv.de

## SKISPORT

Abt. Leiter **Joachim Zwadlo** 040-643 07 92 · skisport@farmsener-tv.de

## STEELDART

Abt. Leiter **Norbert Hintz** 0177-54 35 104 · Norbert-Hintz@web.de

## TANZEN

Abt. Leiter **Karl-Heinz Lindemann** 040-678 65 03 · tanzen@farmsener-tv.de

## TENNIS

Abt. Leiter **Gerhard Scholz** www.ftv-tennis.de  
 Jugendwartin **Eileen Herout** 040-630 03 24 · tennis@farmsener-tv.de  
 0172-751 78 54 · tennis-jugend@farmsener-tv.de

## TISCHTENNIS

Abt. Leiter **Horst Lormes** 040-713 83 71 · tischtennis@farmsener-tv.de

## TRIATHLON · TRIKIDS

Abt. Leiter **Sascha Schramme** hh-trikids@gmx.de

## TURNEN

Abt. Leiter **David Samson** 040-645 51 251 · turnen@farmsener-tv.de  
 Jugendwartin **Vicky Speckin** 0175-146 72 07

## KINDER- UND JUGENDSCHUTZ

**Vicky Speckin** 0175-146 72 07 · psg@farmsener-tv.de  
**Jens Dreyer** 0176-57 21 36 09

## HAMBURGER SPORTJUGEND

**Conny Sonsmann** c.sonsmann@hamburger-sportjugend.de  
 040-419 08 264

## DATENSCHUTZBEAUFTRAGTER

**Dr. Jens Dreyer** datenschutzbeauftragter@farmsener-tv.de  
 040-645 51 114

## GESCHÄFTSSTELLE

Öffnungszeiten www.farmsener-tv.de  
 Montag 13–20 Uhr und Mittwoch 9–13 Uhr  
**Silvia Eikmeier, Volker Neue** 040-64 55 11 14 · geschaeftsstelle@farmsener-tv.de

## VEREINSHEIM Berner Heerweg 187 b

**Claudia Knaack** 040-64 55 11 16

## TENNISANLAGE Tegelweg 91

**Silke und Fabio Stocchi** 040-643 37 77

## KONTAKT · TELEFON · EMAIL

## INHALT

<b>Vorstand</b>	<b>3</b>
<b>Jubiläen</b>	<b>6</b>
Berichte aus den Abteilungen	
<b>Badminton</b>	<b>7</b>
<b>Rückenschulung</b>	<b>9</b>
<b>Eishockey</b>	<b>10</b>
<b>Fussball</b>	<b>11</b>
<b>Handball</b>	<b>14</b>
<b>Steeldart</b>	<b>16</b>
<b>Tennis</b>	<b>17</b>
<b>Triathlon</b>	<b>18</b>
<b>Turnen</b>	<b>20</b>
<b>Protokoll MV</b>	<b>24</b>



FOLGT UNS AUF  
INSTAGRAM



UND FACEBOOK:  
FARMSENER\_TV

Das nächste **SPORTECHO**  
erscheint im Febr. 2022.  
**REDAKTIONSSCHLUSS**  
für die nächste Ausgabe:  
15.01. 2022.

## IMPRESSUM

**Farmsener Turnverein  
von 1926 e.V.**

Berner Heerweg 187 b  
22159 Hamburg  
Tel. 040-64 55 11 14  
Fax. 040-64 55 11 15  
www.farmsener-tv.de

**Bankverbindung**

Hamburger Sparkasse  
IBAN  
DE81 2005 0550 1232 1230 32  
BIC  
HASPDEHHXXX

Auflage: 2.500 Exemplare  
Bezugspreis: im Mitglieds-  
beitrag enthalten  
Erscheinungsweise:  
4 x jährlich

**Gestaltung**

Katinka ter Heide  
mail@zwart-design.de



## Liebe Vereinsmitglieder und Freunde des FTVs,

im Jahr 2019 hat die letzte „normale“ Mitgliederversammlung stattgefunden, wir waren froh nun wieder eine halbwegs normale Mitgliederversammlung (MV) einberufen und abhalten zu können. Die Mitgliederversammlung des Jahres 2021 liegt nun hinter uns.

Die Vorbereitung war durch Corona sehr aufwendig und für mich auch sehr aufregend. Aufregend darum, weil wir wussten, der gesamte Vorstand wird neu aufgestellt, nur wer stellt sich zur Wahl und wer wird am Ende gewählt werden?

Stellen sich genügend Mitglieder zur Verfügung um ein Amt übernehmen und eine gute Zusammenarbeit zu gewährleisten? Welche Seite des alten Vorstandes wird durch welche Wahl gestärkt werden?

Mir schien es, als ob Mitglieder sich lieber nicht zur Wahl und zur Mitarbeit bereit erklärten, weil Sie keine Position beziehen konnten. Wollten Sie den Vorsitzenden Jagemann stärken oder sollte die „andere“ Seite der unterschiedlichen Meinungen im FTV gestärkt werden? Am Ende der MV wurde bewusst oder unbewusst die Sportfreunde Dreyer und Jagemann durch Ihre Wahl gestärkt. Darüber freuen wir uns sehr, aber Sportfreunde, nun muss auch die Unterstützung durch Eure Mitwirkung und euer Handeln kommen. Dringend muss ein Vereins-Jugendwart bereit sein, der Jugend behilflich zu sein und dem Vorstand in der Vereinsführung zu unterstützen.

Warum ist das bis jetzt nicht geschehen? Erkannten Sie die Wichtigkeit nicht oder war es Gleichgültigkeit?

Es fällt mir schwer, mir beides vorzustellen. Wir, Dr. Jens Dreyer und ich, haben die Mitglieder sowohl vorher gebeten ein Amt zu übernehmen, als auch während der MV. Wie man gesehen hat, es hat nicht gefruchtet.

Dabei haben wir große massive Probleme zu bewältigen. Was heißt wir? Alle FTV'ler haben am Ende diese Probleme zu lösen! Der Vorstand als Wegweiser und die Mitgliedschaft als Wähler und Mitwirkende.

Die Finanzprobleme, die Verwaltungsprobleme, die Verständigungsprobleme, das Digitalisierungsproblem, das soziale Problem des Miteinander und natürlich haben wir noch zwei Bauprobleme!

Nein, liebe Sportfreunde im FTV, so einfach lassen wir uns nicht mit unnötiger Vereinsarbeit vollstopfen.

Aus dem Kreis der FTV'ler erwarte ich einen Anruf unter 040 693 89 38, der uns Hilfe anbietet.

Die Wahl des zweiten Vorsitzenden und das Ergebnis war schon die Weichenstellung für die Zukunft. Es wurde Dr. Jens Dreyer gewählt. Dann war die Wahl des ersten Vorsitzenden durchzuführen. Das Ergebnis dieser Wahl war sehr ähnlich

wie die vorangegangene Wahl. Komplettiert wurde der Vorstand durch die bis dahin agierende 3. Vorsitzende. Sie stand als einzige zur Wahl.

Leider wurde der Vorstand nicht vollständig komplettiert, es fehlten und fehlen immer noch der/die Schatzmeister:in und ein/e Vereins-Jugendwart:in. Wenn eine Jugendversammlung stattfände und sich jemand zur Wahl innerhalb der Jugendversammlung stellen würde, könnte die Person vom

Vorstand als Vereins-Jugendwart:in eingesetzt werden. Es wäre eine große Erleichterung für uns alle und es könnten Gelder bei der HSJ für den FTV akquiriert werden.

Gewählt wurden in den Vorstand als zweiter Vorsitzender Dr. Jens Dreyer, Rolf-Dieter Jansen ist erster Beisitzer, Vicky Speckin ist zweite Beisitzerin, dritte Vorsitzende wurde Vivien Kretschmer und als erster Vorsitzender wurde wieder Horst Jagemann gewählt.

Wir fünf müssen nun die Arbeit von 7 Personen leisten. Wenn es um die „normalen“ Arbeiten ginge, wäre alles nicht so schlimm: Aber wir haben vor der Brust viele ungelegte Dinge, die vernünftig und gut durchdacht und ausgebrütet werden müssen.

Auf Veränderungen und Planung für das neue Clubhaus sind wir auf die Entscheidungen des Bauherrn angewiesen. Es ist das Bezirksamt. Das nächste Video-Gespräch ist Ende November 2021. Wir haben zu dem Entwurf des Architekten Vorschläge gemacht, die jedoch nicht akzeptiert werden. So-

mit herrscht zur Zeit Ruhe im Karton. Der geplante Umbau des Lehrschwimmbades (LSB) ist strukturierter. Dort geschieht jetzt ein Teil und in den Sommerferien 2022 der eigentliche Umbau.

Das größte Problem im FTV sind jedoch die strukturellen Finanzprobleme. Nach meinem Dafürhalten

ist zurzeit keine aktuelle Übersicht der Finanzen vorhanden. Man kann sie natürlich errechnen, aber die anscheinende Wirklichkeit ist trügerisch. Ich habe mich da mit vielen Abteilungsleitern ausgetauscht, aber leider bin ich auf wenig Verständnis gestoßen.

Ich sage Euch, der Zopf der nicht mehr zeitgemäßen Saldenüberträge muss abgeschnitten werden!



Horst Jagemann,  
1. Vorsitzender

**AUS DEM KREIS  
DER FTV'LER  
ERWARTE ICH EINEN ANRUF  
UNTER 040 693 89 38,  
DER UNS HILFE ANBIETET.**

**ICH SAGE EUCH,  
DER ZOPF  
DER NICHT MEHR  
ZEITGEMÄSSEN  
SALDENÜBERTRÄGE  
MUSS ABGESCHNITTEN  
WERDEN!**

Es gibt nur diese eine Möglichkeit, oder es möge mir jemand einen anderen besseren Vorschlag machen, wie es denn künftig zu regeln sei. Mit der Hilfe unserer neuen Steuerberaterin gibt es die Möglichkeit, unsere Finanzen für alle durchschaubar und überzeugend darzustellen.

Es kann nur eine Kasse, eine Hauptkasse geben, dahin gehen alle Zuschüsse und aus dieser Hauptkasse werden alle Kosten aller Abteilungen gezahlt und die Kosten der Verwaltung des FTV!

Ich bitte alle Abteilungsleiter und deren Mitglieder uns zuzustimmen. Wir könnten und würden es gar nicht wollen, wenn nicht auch die Steuerberaterin uns zurät! Wir werden einzelne Gespräche mit weiteren Abteilungen führen. Ich bitte die Abteilungsleiter in diese Gespräche mit einer nicht

vorgeformten Meinung ins Gespräch zu kommen. Wir, der Vorstand, haben davon keinen Vorteil, im Gegenteil, Ihr merkt doch, wie wir gegen die Wand laufen. Glaubt Ihr, das macht uns Spaß, wir wollten Euch vielleicht nur ärgern?

Sportfreunde, auch uns reicht der Widerstand irgendwann, wir beabsichtigen so zu handeln, weil wir von der Richtigkeit überzeugt sind. Schaut Euch doch einmal bei anderen Vereinen um, wie es dort gehandhabt wird.

Ich wünsche allen Lesern des FTV einen gesunden Glauben und Zuversicht in die Richtigkeit unseres Handelns. Dankeschön für Eure Aufmerksamkeit.

**Horst Jagemann**  
1. Vorsitzender des FTV

## Vorgestellt



Seit 2018 ist **Jens Dreyer** unser bewährter Datenschützer und kümmert sich ebenfalls kompetent um die Arbeitssicherheit in der Geschäftsstelle, dem Lehrschwimmbecken und der Tennisanlage des FTV.

Zur Zeit begleitet Jens ein größeres Projekt im FTV, dass die Digitalisierung im Verein voranbringen wird.

Jens versucht ebenfalls, die verschiedenen Interessen im Verein zu mode-

rieren, um eine Stärkung der zentralen Einrichtungen zu bewirken.

Seit dem 16. März 2021 ist Jens Mitglied im Vorstand ohne Stimmrecht und betreut die Digitalisierung und Buchhaltung, seit dem 11. August 2021 zweiter Vorsitzender des FTV.

**Horst Jagemann**  
1. Vorsitzender

*Daten- und Arbeitsschutzbeauftragter und zweiter Vorsitzender des FTV,  
Dr. Jens Dreyer, Jahrgang 1966, aus Hamburg Farmsen, verheiratet, 2 Kinder.*

Anzeige





- Sanitärtechnik • Heizungstechnik • Solartechnik •
- Senioren + Behindertengerechte Installation •
- Dachreparatur • Bauklempnerei •

**Die Firma Jens Schebitz ist spezialisiert auf:**

- Solartechnik
- Sanitärtechnik
- Heizungstechnik
- Dachreparaturen

*Wir bauen Barrieren ab!*

- Zertifizierter SHK Fachbetrieb für senioren- und behindertengerechte Installationen

Hudlernstraße 13 a · 22159 Hamburg · Tel. 040 643 60 64 · Fax 040 645 25 21  
E-Mail: [info@schebitz-sanitaertechnik.de](mailto:info@schebitz-sanitaertechnik.de)



# Aufbruch in eine neue Zeit: FTV FOR FUTURE

Liebe Sportlerinnen und Sportler,  
liebe Freunde und Freundinnen,

am 11. August wurde wegen der Corona-Pause in 2020 der gesamte Vorstand des FTV in einer Mitgliederversammlung (MV) des FTV neu gewählt und es waren bis zu 91 stimmberechtigte Mitglieder von 2.400 FTV Mitgliedern mit dabei in der Aula der Schule Surenland, die uns dankeswerter Weise von Schulleiterin Frau Joost zur Verfügung gestellt wurde. Das Protokoll der MV können Sie auf den letzten Seiten dieses Heftes einsehen. Der neue FTV Vorstand hat einiges vor der Brust: Die To do-Liste ist lang und die Probleme herausfordernd. Zusammen können und werden wir es schaffen!

Eine gute Nachricht vorweg: Nach fast 10 Jahren hat sich unsere vertraute Pächterin im FTV Clubhaus aus gesundheitlichen Gründen zurückziehen müssen, nun haben wir schnell eine neue Pächterfamilie gefunden: Almu und Ali haben am 1.10.21 im Clubhaus das spanische Restaurant „Tapas und Mehr“ eröffnet ([www.spanischesrestaurant-hamburg.de](http://www.spanischesrestaurant-hamburg.de)). Neben spanischen Spezialitäten wie Tapasvariationen und original spanischer Paella oder z. B. sehr leckerer Ensalada Russa gibt es auch Pommes, oder Rinderroulade klassisch. Für aufwendige Gerichte ist eine Anmeldung notwendig.

Ebenso hat der Kooperationsprozess mit dem TUS Berne und SC Condor weiter Fahrt aufgenommen: Wir sind 3 FÜR FARBE und arbeiten an einer Optimierung des Sportangebotes durch ein digitales Sportstättenmanagement. Dank hier schon mal an unseren Badminton AL Stefan Görlich, der sich hier ordentlich ins Zeug legt. Auch sollen übergreifende Feste organisiert werden und Informationen optimal ausgetauscht werden. Mit 3 FÜR FARBE sind wir immerhin 8.500 Mitglieder: Da kommt die Sportverwaltung und Politik hoffentlich endlich in Wallung.

Viele Projekte sind bei den 3 Vereinen bewilligt oder kurz davor, nur sie werden verzögert und letztlich kommt die erforderliche Leistung nicht „auf die Straße“ bzw. bei unseren Sportler:innen an.

Wir müssen ein sehr wichtiges Thema weiter angehen: Es geht um die Prävention von sexualisierter Gewalt bzw. sexuelle Gewalt – kurz PSG. Neben dem Ehrenkodex, den alle Verantwortlichen im FTV unterschreiben müssen, bevor sie in FTV-Dienst genommen werden und weiteren Prüfungen müssen wir jetzt mehr leisten, um diesem Thema gerechter zu werden. Jeder Trainer, Co-Trainer, Übungsleiter, Helfer usw. der aktiv mit Kindern und Jugendlichen arbeitet muss das Thema reflektieren und dann ein entsprechendes Dokument unterschreiben. Es wäre sehr gut, wenn viele die kostenlosen Schulungen des HSB in Anspruch nehmen könnten, die PSG

praxisnah schulen. Auch ist der FTV Vorstand bereit Gewaltpräventionskräfte auszubilden, ein Lehrgang kostet 600 € pro Person. Anmeldungen gern bei den PSG Beauftragten Vicky oder Jens. Der Vorstand hat einen Umsetzungsplan erarbeitet, der in Etappen bis zum 31.12.2022 umgesetzt werden muss, da wir sonst jährliche Förderung in Höhe von 100.000 € vom HSB nicht mehr erhalten.

Damit verbunden ist ein weiteres Thema: Gewalt im Bereich des Farmsener U-Bahnhofes bis hin zum FTV Clubhaus. Es gab und gibt zahlreiche Eskalationen, die nicht hinnehmbar sind. FTV Sportler vom Fußball wurden in Mitleidenschaft gezogen! Es gibt Gespräche mit allen FTV Nachbarn, dem Jugendhilfeausschuss des Bezirkes, der Polizei und weiteren Institutionen. Lösungen sollen erarbeitet werden, so setzt sich der FTV für die Schaffung von Streetworkerstellen in Farmsen ein.

Ein Hinweis, der eigentlich klar sein sollte, aber immer wieder für Ärger sorgt: Sport ist Vorbild. Am Spielfeldrand wird weder geraucht noch Bier getrunken, dafür haben wir die Gastronomie beim Tennis und Fussball. Ganz besonders, wenn Kinder und Jugendliche auf dem Spielfeld sind.

Wir wollen als Vorstand im FTV das Ehrenamt stärken: Wir haben schon einiges in kurzer Zeit erreichen können, es fehlt aber noch im Vorstand ein Schatzmeister/eine Schatzmeisterin und ein Jugendwart/eine Jugendwartin. Beide

Positionen sind sehr wichtig und für den Otto Normalverbraucher schaffbar in der Freizeit. Viele Kräfte im FTV sind schon stark eingebunden, wir hoffen dennoch, es finden sich Bereitwillige. Die würden dann in den Vorstand kooptiert ohne Stimmrecht bzw. der Jugendwart in der Jugendvollversammlung gewählt. Wir brauchen gerade

junge Leute bis 30 Jahre in unserem überalterten Vorstand, damit Eure Interessen ausreichend berücksichtigt werden.

Last but not least möchte ich ankündigen, dass der Vorstand plant, zwei neue Abteilungen zu gründen:

Kicker und E-Sport. Es finden Sondierungsgespräche mit TUS Berne und SC Condor auch hierzu statt.

E-Sport findet ja bei uns schon statt, wie ich am 1.10. im FTV Jugendraum gesehen haben: Eine Jugendmannschaft hat gemeinsam mit Pizza und Getränken von Ali und Almu vor der Playstation ordentlich gezoomt.

So entsteht Vereinsleben.

**KOOPERATION  
MIT TUS BERNE  
UND SC CONDOR:  
„3 FÜR FARBE“ ARBEITET  
AN EINER OPTIMIERUNG  
DES SPORTANGEBOTS.**

**ES FEHLT UNS  
IM VORSTAND  
NOCH EIN(E)  
SCHATZMEISTER(IN)  
UND EIN(E)  
JUGENDWART(IN).**

*Eine sportliche Zeit wünscht Euch  
Jens (2 Vors. FTV)*



**Wolfgang Heimer** 20.11.1971 Rückenschulung



**Edwin Chlebna** 06.06.1991 Tennis  
**Jan Noll** 04.07.1991 Eishockey



**Christa Kuhlmann** 12.07.1996 Tennis  
**Niklas Bethke** 11.09.1996 Eishockey



**Hertha Dahl** 21.09.1981 Turnen  
**Günter Behrendt** 11.11.1981 Skat  
**Karl-Heinz Behn** 18.12.1981 Skisport



**Emma Helene Schlawe** 01.06.2011 Turnen  
**Fabian Kaping** 10.06.2011 Fußball  
**André Spieckermann** 22.07.2011 Badminton  
**Stefan Heitmann** 11.08.2011 Fußball  
**Sven Paulsen** 15.08.2011 Fußball  
**Leon Sulemani** 21.08.2011 Tennis  
**Annika Rammé** 23.08.2011 Schwimmen  
**Malin Dethloff** 24.08.2011 Turnen  
**Joachim Fischer** 24.08.2011 Turnen  
**Nicholas Martins** 29.08.2011 Fußball  
**Tom Wellendorf** 31.08.2011 Eishockey  
**Marcus Güldenpfennig** 01.09.2011 Badminton  
**Jacob Schreck** 05.09.2011 Fußball  
**Alina Haamkens** 26.09.2011 Turnen  
**Thomas Moser** 18.10.2011 Fußball  
**Ben Mattis Massong** 24.10.2011 1Fußball  
**Gianina Rieken** 25.10.2011 Turnen  
**Tim Wilfert** 14.11.2011 Fußball  
**Zoe Weiß** 30.11.2011 Turnen  
**Florian Maßmann** 01.12.2011 Fußball  
**Merle Hellberg** 19.12.2011 Turnen  
**Henri Hildebrandt** 19.12.2011 Turnen  
**Jack Leeves** 21.12.2011 Fußball



# Einladung

---

## zur Jahresmitglieder- versammlung der Badminton-Abteilung

**DONNERSTAG, 06.01.2022 UM 19 UHR**

Swebenhöhe 50 (Neue Halle Gymnasium Farmsen)

### **Tagesordnung**

1. Begrüßung und Feststellung der stimmberechtigten Mitglieder
2. Wahl eines Protokollanten
3. Genehmigung der Tagesordnung
4. Genehmigung des Protokolls vom 04.04.2019
5. Bericht der Abteilungsleitung
6. Bericht des Kassenwerts
7. Bericht der Rechnungsprüfer
8. Entlastung der Abteilungsleitung und des Kassenwerts
9. Haushaltsplan 2022
10. Wahlen
  - 10.1 Wahl des Abteilungsleiters für 2 Jahre
  - 10.2 Wahl des stellvertretenden Abteilungsleiters für 2 Jahre
  - 10.3 Wahl des Sportwerts für 2 Jahre
  - 10.4 Wahl des Kassenwerts für 2 Jahre
  - 10.5 Wahl eines Rechnungsprüfers für 2 Jahre
  - 10.6 Wahl eines Rechnungsprüfers für 1 Jahr
11. Ankündigungen und Termine
12. Verschiedenes

Alle Anlagen/Dokumente können beim Training eingesehen oder per Mail angefordert werden unter:  
[badminton@farmsener-tv.de](mailto:badminton@farmsener-tv.de)



# Einladung

---

## zur Jahresjugend- mitglieder- versammlung der Badminton- Abteilung

**DONNERSTAG, 06.01.2022 UM 18:30 UHR**

Swebenhöhe 50 (Neue Halle Gymnasium Farmsen)

### **Tagesordnung**

1. Begrüßung und Feststellung der stimmberechtigten Mitglieder
2. Wahl eines Protokollanten
3. Genehmigung der Tagesordnung
4. Genehmigung des Protokolls vom 04.04.2019  
(Protokoll abrufbar per Mail unter:  
[badminton@farmsener-tv.de](mailto:badminton@farmsener-tv.de))
5. Bericht des Jugendwerts
6. Wahl des Jugendwerts
7. Verschiedenes

## Hola, Buenos Dias Farmsen-Berne!

Wir sind Ali Jansepar und Almu Soler mit unseren beiden Kindern Ariyan und Leonie und wollen uns gern bei Euch als neue Pächter der FTV Clubhaus Gastronomie vorstellen.

Als Trainer der Fussi-E- und G-Mannschaft kennt mich – Ali – der ein oder andere schon im FTV, aber ich bin auch Hotelfachmann und liebe gutes Essen und Trinken. So geht es auch meiner Frau Almu, die aus Südspanien stammt und eine begnadete Köchin ist. Wir haben ein Gastro-Konzept für eine spanisch-deutsche Küche entworfen, der FTV Vorstand hat es genehmigt und wir legen seit dem 1. Oktober mit „Paella, Tapas und Mehr“ los.

Die köstlich regionale Küche Spaniens wird im spanischen Restaurant „Tapas und Mehr“ so modern und vielfältig zubereitet, dass sich auf den Tellern die Landschaften des Landes wiederfinden.

Ob authentische Rezepte aus Großmutter's Kochbuch oder innovative, originelle Gerichte. Unsere Tapas und Gerichte sind ein kulinarisches Erlebnis!

Genießen Sie die mediterrane Küche von bodenständig bis elegant, von herzlich bis raffiniert. Verschiedene kulinarische Oasen – ein elegantes Restaurant mit kreativer spanischer Küche locken die Gourmets mit vielen mediterranen Spezialitäten. Im „Tapas und Mehr“ erwarten Sie liebevoll zubereitete Geschmackserlebnisse.

„Tapas und Mehr“ ist der Begriff typisch spanischer Esskultur, Tapas, Paellas und Deutsche Küche. Unsere authentische spanische Küche ist in höchster Qualität und Originalität. Egal ob Fleisch, Fisch oder vegetarisch, unsere Speisen haben für jeden Geschmack etwas zu bieten! Man kommt als Gast und geht als Freund.

Tapas und Mehr Spanisches Restaurant Hamburg  
(Farmsener Turnverein Vereinshaus)  
Berner Heerweg 187 b · 22159 Hamburg

E-Mail: [reservierung@spanischesrestaurant-hamburg.de](mailto:reservierung@spanischesrestaurant-hamburg.de)  
Tel: 040 64 55 11 16  
[www.tapasundmehr.de](http://www.tapasundmehr.de)



Ali und Almu

**MAN KOMMT  
ALS GAST  
UND GEHT  
ALS FREUND.**





# Boccia-Turnier 2021

Dieses Jahr wollten wir nach Corona-Sperre mal wieder ein Boccia-Turnier veranstalten und haben uns diesen Termin – Samstag, den 2.10.2021 – spontan ausgesucht und auf gutes Wetter gehofft.

Zwar war leichter Regen angesagt, aber wir hatten Vorsorge getroffen und unseren neuen Pächter des Vereinsheimes Ali gebeten die Kaffeetafel drinnen zu decken, so dass wir uns keine Sorgen machen mussten. Auch auf Regen hatten wir uns eingestellt mit Kartenspielen und Kniffeln. Wir hatten nachmittags Glück und konnten doch draußen spielen.

Wir losten fünf Gruppen mit je 4 Spielern aus und nun ging es los, jeder gegen jeden. Wir möchten uns noch mal herzlich bei Wolfgang Zink bedanken, der uns als Spielleiter wieder tatkräftig unterstützt hat.

Wenn man glaubte sich zwischendurch ausruhen zu können, hatte man sich getäuscht, es ging flott voran.

Nach ca. 2,5 Stunden wurden bei Kaffee und Kuchen die Bronze-, Silber- und Goldmedaille in Form von selbstgemachten Naschorden (hatte Karin sich ausgedacht) verliehen.

Ein solcher Nachmittag fördert das Zusammengehörigkeitsgefühl einer Gruppe und trägt auch zur Geselligkeit bei. Wenn uns nicht wieder Corona einen Strich durch die Rechnung macht, werden wir dieses bestimmt im nächsten Jahr wiederholen, es hat Lust auf mehr gemacht.

KB.



Konzentriertes Boccia-Spiel



Die Zweitplatzierten mit ihren Naschorden.



So sehen Sieger aus ;-)



Auch die „dritten Sieger“ gingen, dank Karin, nicht leer aus.



# Einladung zur Mitgliederversammlung der Abteilung Eishockey

**MONTAG, 29.11.2021 UM 19:30 UHR**

Der Ort wird noch über die Homepage bekannt gegeben!

## Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Feststellung der Stimmberechtigung
3. Genehmigung der Tagesordnung
4. Genehmigung des Protokolls der letzten Versammlung
5. Tätigkeitsberichte der Abteilungsleitung
  - a. Abteilungsleiter / 2. Abteilungsleiter
  - b. Jugendwart /stv. Jugendwart
6. Finanzbericht /Jahresabschluss 01.01.2020 – 31.12.2020
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Entlastung der Abteilungsleitung
9. Wahlen
  - a. Wahlleiter (m/w/d) für die anstehenden Neuwahlen
  - b. Abteilungsleiter (m/w/d) auf 2 Jahre
  - c. Kassenwart (m/w/d) auf 1 Jahr
  - d. 2. Kassenwart/Schriftführer (m/w/d) auf 2 Jahre
  - e. Wahl eines Kassenprüfers (m/w/d) auf 2 Jahre
10. Etat 2022
11. Anträge
12. Verschiedenes

Stimmberechtigt sind alle Mitglieder ab vollendetem 16. Lebensjahr, passiv wahlberechtigt alle Mitglieder ab vollendetem 18. Lebensjahr. Wir weisen darauf hin, dass das Stimmrecht für die gemäß Vereinssatzung vorgeschriebenen Posten nicht übertragbar ist. Ferner weisen wir darauf hin, dass das Stimmrecht durch Nachweis der Mitgliedschaft und der Bezahlung des Beitrags abhängig gemacht werden kann. Aufgrund der Coronabeschränkungen sind Gäste nicht zugelassen.

Anträge zu Punkt 12 der Tagesordnung müssen gemäß § 9.4 der aktuell gültigen FTV-Vereinssatzung und § 10 c) der aktuell gültigen Abteilungsordnung spätestens 2 Wochen vor der Versammlung schriftlich bei der Abteilungsleitung eingereicht werden.

Susann Noll <i>Abteilungsleiterin</i>	Wolf-Dietrich Ebeling <i>2. Abteilungsleiter</i>	Marco Thauer <i>Jugendwart</i>
--	---	-----------------------------------

Marlies Berling <i>Kassenwartin</i>	Mario Sandner <i>2. Kassenwart/Schriftführer</i>
--	---



# Einladung zur

# Jugendversammlung der Abteilung Eishockey

**MONTAG, 22.11.2021 UM 18 UHR**

im Jugendraum des Vereinsheims FTV,  
Berner Heerweg 187b, 22159 Hamburg

## Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Feststellung der Stimmberechtigung
3. Genehmigung der Tagesordnung
4. Bericht des Jugendwartes
5. Genehmigung des Protokolls der letzten Jugendversammlung
6. Entlastung des Jugendwartes, des stellvertretenden Jugendwartes und des Jugendsprechers
7. Wahlen
  - a. des Jugendwartes (m/w/d) auf 2 Jahre
  - b. Wahl des stellvertretenden Jugendwartes (m/w/d) auf 1 Jahr
  - c. Wahl des Jugendsprechers (m/w/d) auf 1 Jahr
8. Anträge
9. Verschiedenes

Stimmberechtigt sind gemäß Abteilungsjugendordnung alle jugendlichen Abteilungsmitglieder ab vollendetem 12. bis zum vollendeten 18. Lebensjahr. Wir weisen darauf hin, dass das Stimmrecht für die gemäß Vereinssatzung vorgeschriebenen Posten nicht übertragbar ist. Ferner weisen wir darauf hin, dass das Stimmrecht durch Nachweis der Mitgliedschaft und der Bezahlung des Beitrags abhängig gemacht werden kann.

Anträge zu Punkt 9 der Tagesordnung müssen gemäß § 9.4 der aktuell gültigen FTV-Vereinssatzung und § 10 c) der aktuell gültigen Abteilungsordnung spätestens 2 Wochen vor der Versammlung schriftlich beim Jugendwart bzw. bei der Abteilungsleitung eingereicht werden.

Marco Thauer <i>Jugendwart</i>	Mario Sandner <i>2. Kassenwart/Schriftführer</i>
-----------------------------------	---



# Einladung zur Jahresmitglieder- versammlung der Abteilung Fußball

**MITTWOCH 08.12 2021 UM 19 UHR**

im FTV-Vereinsheim, Berner Heerweg 187 b, 22159 Hamburg

**ACHTUNG! Es kann kurzfristig eine Änderung  
des Versammlungsortes geben!**

## Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Genehmigung des Protokoll der ordentlichen Mitgliederversammlung v. 23.03.2020
4. Ehrungen
5. Berichte
  - a) der Abteilungsleitung
  - b) des Schiedsrichter-Obmannes
  - c) des Herrenfußball-Obmannes
  - d) der Jugendleitung
6. Aussprache zu TOP 5 a–d
7. Kassenbericht 2020
8. Bericht der Kassenprüfer/in
9. Feststellung der stimmberechtigten Mitglieder
10. Entlastung der Abteilungsleitung
11. Neuwahlen
  - a) Abteilungsleiter/in auf 1 Jahr
  - b) stellv. Abteilungsleiter/in auf 2 Jahre
  - c) stellv. Kassenwart auf 2 Jahre
  - d) Schiedsrichterobmann auf 1 Jahr
  - e) des Herrenfußball-Obmannes auf 1 Jahr
  - f) Pressewart auf 1 Jahr
  - g) Kassenprüfer auf 1 Jahr
  - h) Ligamanager auf 1 Jahr
12. Haushalt 2021
13. Beitragserhöhung für Erwachsene um 1,00 €
14. Anträge
15. Verschiedenes

Anträge zu Punkt 14 der Tagesordnung müssen nach § 9.4 und § 15.5 der gültigen FTV-Satzung mindestens 2 Wochen vor der Versammlung der Abteilungsleitung schriftlich eingereicht werden. Stimmberechtigt sind alle Mitglieder ab dem vollendeten 16. Lebensjahr.

Ulf Pfützenreuter  
Abteilungsleiter

# Einladung zur Jahresmitglieder- versammlung der Abteilung Jugendfußball

**MONTAG, 17.01.2022 UM 20 UHR**

im Vereinshaus/Jugendraum,  
Berner Heerweg 187 b, 22159 Hamburg

## Tagesordnung

- 1) Begrüßung
- 2) Genehmigung der Tagesordnung
- 3) Berichte
  - a) der Jugendleitung
  - b) der Trainer bzw. Mannschaftsführer
- 4) Aussprache zu TOP 3 a–b
- 5) Feststellung der stimmberechtigten Mitglieder
- 6) Neuwahlen
  - a) Jugendleiter/in auf 2 Jahre
  - b) stellvertretender Jugendleiter/in auf 1 Jahr
- 7) Verschiedenes

Christian Friedrich  
Jugendleiter



## Lasst die Spiele beginnen!

Die EM mit dem verdienten Sieger Italien ist vorbei. Die Olympiade auch. Die Bundesliga hat eh durchgespielt. Nun dürfen wir wieder unserem Sport in fast allen Belangen wieder nachgehen. In abgespeckten Staffeln wird nun versucht, die Saison mit Auf- und Absteigern zu bestreiten. Bis zum Redaktionsschluss dieses Echos lief der Ball und das Geschehen um die Spiele fast reibungslos.

Durch Corona (C) hatten auch wir mit der Anzahl von Mitgliedern zu kämpfen. Die normale Fluktuation zu den Halbjahren fiel aus. Das heißt, dass zu den jeweiligen Halbjahren Mitglieder ausgetreten, aber nicht wie sonst, neue Mitglieder wieder dazu gekommen sind. Nun hoffen wir, dass wir nun, wie seit dem letzten Halbjahr, es wieder normale Züge annimmt und wir froh in die Zukunft schauen können.

Das Jahr 2022 steht nun vor der Tür und es warten noch einige Aufgaben auf uns. Noch in diesem Jahr wird eine Jahresmitgliederversammlung der Abteilung (siehe Einladung in

diesem Heft) vollzogen werden. Hierbei bitten wir, der Fußballvorstand, um rege Beteiligung. Es gibt viel zu berichten!

Da zur Zeit noch Einschränkungen durch C uns auferlegt sind, kann sich der Ort der Versammlung kurzfristig ändern. Hierzu bitte auf die Homepage, den Aushang am Vereinshaus/Kabinen oder auf andere Mitteilungen achten. Danke.

In 2022 steht unser 75 jähriges Jubiläum der Abteilung an. Auch hier wartet Arbeit und Spaß auf Euch und uns.

Ich hoffe, Ihr (Spieler, Trainer, Betreuer, Fans etc.) habt Euch alle wieder an das Fußballspielen gewöhnt und seid weiterhin mit Begeisterung dabei. Die Halbserie ist fast vorbei und wir schielen schon auf die Weihnachtszeit. Neujahr kommt und die Rückrunde geht umgehend wieder weiter.

Wir wünschen Euch viele schöne Spiele, keine Verletzten, viel Spaß und ein schönes Weihnachtsfest.

## Restart Jugendfußball

Nach einer langen Corona-Pause ist der Jugendfußball mit großer Begeisterung auf die Sportanlagen des Farmsener TV zurückgekehrt. Mit ganz viel Spaß trainieren die Kinder und Jugendlichen vom Fußballkindergarten bis zur B-Jugend wieder auf den schönen Kunstrasenplätzen am Berner Heerweg. Nach anfänglich durch Coronamaßnahmen noch eingeschränkten Trainingsbedingungen ist mittlerweile sogar für alle Mannschaften der Spiel- und Meisterschaftsbetrieb organisiert durch den HFV wieder möglich. Hier kicken, rackern und schwitzen zur Zeit 18 Teams gegen ihre Gegner, um Punkte oder auch einfach nur aus purer Freude am Spiel mit dem runden Leder am Fuß. Besonders die jüngsten Jahrgänge mussten sich durch einige Regeländerungen bei den Spielformen teilweise erstmal umgewöhnen.... -4 Tore auf einem Spielfeld, keine Schiedsrichter, veränderte Spielfeld-

größen, keine Punkte, keine Tabellen....., wie soll das denn funktionieren, dachten sich die Meisten. Doch es klappt. Wer es nicht glaubt, kann gerne einmal als Zuschauer am Berner Heerweg bei den Spielen unserer kleinsten Mannschaften vorbeischaun und sich selbst ein Bild machen. Bei den älteren Jahrgängen (D bis B Jugend), wo es dann um Punkte und Tabellenplätze geht, konnten wir neben einigen Breitensportmannschaften auch 4 Teams im Leistungsbereich melden. Von der Bezirksliga bis zur Landesliga kämpfen wir um Punkte für den Farmsener TV, um unsere Vereinsfarben erfolgreich zu vertreten. Für alle Fußballbegeisterten Kids und Jugendliche: schaut doch einfach mal bei einem Probetraining bei den einzelnen Jahrgängen vorbei. Auch bei den ehrenamtlichen Trainern und Betreuern sind wir immer auf der Suche, unser nettes Trainerteam zu erweitern. Eine Trainerlizenz ist hierzu nicht zwingend erforderlich, wird bei Interesse aber durch uns finanziell unterstützt.

*Eure Jugendleitung*  
JL Christian Friedrich





## Es ist mal wieder viel los ...

Voller Tatendrang sind die Trainer des Jahrgangs 2008 mit zwei Mannschaften in die Saison gestartet, mussten aber schnell feststellen, dass Verletzungen, Klassenreise und Quarantäne-Anordnungen es unmöglich gemacht haben, zwei Mannschaften zu halten. So wurde schnell entschieden,

die Mannschaften zusammenzuführen und nur eine große Mannschaft im Jahrgang 2008 zu halten.

Nun heißt es, aus beiden Mannschaften eine Mannschaft zu formen, gemeinsamen Teamgeist zu entwickeln und mit Spaß und Erfolg Fußball zu spielen.



*Endlich wieder Training.*

Im Juni gab es den Aufruf der Sparkasse Holstein „mitmachen und Trikots gewinnen“. Gesagt getan, wir haben uns angemeldet und nun hieß es voten und Glück haben.

Im Juli kam dann die erfreuliche Nachricht, dass wir zu den Gewinnern gehören und wir Trainings-Hoodies für die Mannschaft gewonnen haben. Bedanken wollen wir uns bei allen, die uns tatkräftig bei der Trikot-Gewinnaktion der Sparkasse Schleswig-Holstein beim Voting unterstützt haben.

Am 28.09.2021 kam Herr Dennis Kubiak, der Filialleiter der Sparkasse Holstein in Bramfeld, vorbei und übergab uns die Hoodies.

*Kirstin Brand*



*Dribbeln, dribbeln, dribbeln ... und Schuß und Toooooor!*

## Bericht zur Handball-Saison 2021/2022



*Outdoor-Training Ende Mai*



*Die Spieltrikots werden erst nach dem Aufwärmen angezogen.*



*Steht die Abwehr?*



*Spärlich besetzte Auswechselbank*

### Kurze Nachlese zur Saison 2020/2021

Wie schon befürchtet, wurde Anfang März 2021 die Saison 2020/2021 vom Hamburger Handballverband endgültig abgesagt bzw. abgebrochen. Im Erwachsenenbereich gibt es keine Aufsteiger, Absteiger oder Meister. Die nächste Saison 2021/2022 wird im Erwachsenenbereich in den Spielklassen und Staffeln gespielt, wie für die Saison 2020/2021 geplant. Im Jugendbereich gibt es ähnliche Regelungen, wobei hier natürlich die Alterseinstufung neu gemacht werden muss.

Seit November 2020 gab es bis in den Mai hinein wegen des Lockdowns keinen Trainingsbetrieb. Zaghafte Versuche mit Outdoor-Aktivitäten um etwas für die Fitness zu tun fanden erstmals Ende Mai statt.

### Endlich wieder Handball

Wenn auch mit diversen Auflagen ging die Handballsaison 2021/2022 dann doch Mitte September endlich los. Zu unserem ersten Spiel mussten wir am 12.09. auswärts antreten bei einem Verein der zumindest mir bisher unbekannt war. Was würde uns erwarten beim S.S.D. Nikola Tesla in der Halle Eckernförder Straße? Unser Gegner konnte nur nach dem unserem ersten Tor einmal ausgleichen. Dann nahm der Kanter Sieg seinen Lauf. Nach knapp 10 Minuten stand es 8:1 und zur Halbzeit 18:4. Die 2. Halbzeit verlief dann nicht anders. Am Ende stand es dann 38:13 für uns. Fast alle konnten sich in die Torschützenliste eintragen. Mit 9 Toren war Matze der Torschützenjäger. Ein gelungener Auftakt resümierte der Coach DigiDirk.

Gleich am nächsten Wochenende erwarteten wir in heimischer Halle Hermelinweg den FC St. Pauli 5. Eine Mannschaft auf die wir schon öfters getroffen waren. Die Ergebnisse gegen diese Mannschaft waren immer sehr knapp, hart umkämpft, manchmal etwas ruppig und auch mit wechselnden Erfolg. Und auf den ersten Blick sah es für uns auch nicht so gut aus. Vollbesetzte Auswechselbank (13) beim Gegner – zwei Spieler zum Auswechseln bei uns. Und St. Pauli legte auch gleich richtig los. Nur in der 5. Minute gingen wir 2:1 in Führung. Ab da waren wir immer im Hintertreffen mit bis zu 3 Toren zum Halbzeitstand von 8:10 aus unserer Sicht. Ein Sieg war also nicht unmöglich. Aus dem 8:10 wurde mit vollem Einsatz der Mannschaft und unter lautstarker Anfeuerung der Fans innerhalb von knapp 20 Minuten ein 17:11. Am Ende stand es dann 22:16, zumal das letzte Mittel des Gegners, die Manndeckung, überhaupt nicht funktionierte.



*Abführung des tierischen Mitspielers*



*Dank an die Fans*

Eine andere Bilanz ist selbsterklärend! Strafwürfe (7-Meter) / Verwarnungen/Zeitstrafen OA/FTV 3/1/1, St. Pauli 1/2/3.

Zwischendurch musste der Schiri die Partie unterbrechen, weil ein ballverliebter tierischer „Mitspieler“ den Ball nicht hergeben und trotz Verweis das Spielfeld nicht verlassen wollte. Er wurde dann von Herrchen und noch einem Spieler am Halsband abgeführt.

Leider mussten alle Spieler ungeduscht den Heimweg antreten, weil seit Wochen die Duschen wegen Legionellen gesperrt sind. Und es gibt auch keinen Termin, wann Abhilfe geschaffen wird. Es gibt in den Behörden zu viele bürokratische Regelungen, die eine schnelle Erledigung verhindern.

*Alfred Langer*



*Bierchen statt duschen*



## Zu Hause war einmal

Nach langer und entbehrungsreicher Durststrecke können wir nun endlich wieder in der Gemeinschaft zusammen trainieren. Die Diskussionen und Tipps fehlten unseren SpielerInnen doch sehr. Wenn man das Spiel des Gegners beobachten kann, macht es noch mehr Spaß, als wenn man ihn nur beim Online-Spiel alleine zu Hause auf dem Bildschirm sieht. Dazu kommt, dass nicht alle Mitglieder am Online Spiel teilnehmen konnten.

Nachdem wir wieder im Vereinshaus trainieren konnten, wurde in zwei kleineren Gruppen trainiert: ca.18:00–19:30 Uhr und 20:00–21:30 Uhr. Das klappte prima.

Das Online Angebot hatte auch seine Vorteile. Es haben sich ca. 8 neue Dartspieler gemeldet. Selbstverständlich hat Bennet, unser interner Ligaleiter, diese Spieler mit aufgenommen. Diese Spieler haben auch Interesse, Liga zu spielen und möchten im FTV Mitglied werden. Beim Probetraining waren sie schon. Eine Aufnahme in den FTV ist zur Zeit nicht möglich, da wir nicht wissen, wie lange das Vereinshaus uns noch bis zum Abriss zur Verfügung steht und wo die Dartabteilung eine Übergangsspielstätte findet.

Unsere beiden Senioren Jutta und Norbert sind schon auf der Suche nach einem Ersatzspielort. Wie sich bis jetzt her-

ausgestellt hat, ist die Suche ein schwieriges Unterfangen. Die umliegenden Sportvereine haben entweder nicht die Räumlichkeiten bzw. die Zeiten dienstags und donnerstags von 17:00 – 22:00 Uhr sind durch eigenen Abteilungen belegt. Die meisten Spieler/innen von uns möchten natürlich auch für den Übergangszeitraum im Raum Farmsen-Berne bleiben.

### AUFRUF DER DARTABTEILUNG

## WER KANN HELFEN?!?!

Die Dartabteilung sucht dringend einen Raum für Training und Ligaspiele!  
Der Raum müsste eine Größe von ca. 50 qm für 16 bis 20 SpielerInnen haben. Corona-gerechte Nutzung.

Dienstags 17– 22 Uhr Training bzw. Ligaspiele.  
Donnerstags 17– 22 Uhr nur Training.

Eine 8-Board-Dartanlage, sowie die dazugehörige Beleuchtung ist vorhanden. Wer kann uns zu so einer Spielstätte verhelfen oder kennt jemanden, der helfen kann?

Bitte melden unter **0177-54 35 104**  
**Norbert Hintz** (Abteilungsleiter Steeldart) oder  
mail-adresse: **norbert-hintz@web.de**

In der Liga in Hamburg zu spielen ist zur Zeit noch nicht möglich, da die meisten hamburger Vereine keine Pandemie geeigneten Spielstätten zur Verfügung haben. Im LDVH sind zur Zeit 9 Vereine (ca. 520 Mitglieder) mit 33 Mannschaften vertreten. Der LDVH hat lange überlegt und geplant, wie eventuell eine Liga in abgespeckter Form durchgeführt werden kann. Der Sportverein Schwarzenbeck hat dem LDVH eine Halle angeboten, in der dann einmal im Monat Samstag/Sonntag die Ligaspiele, Ranglistenturniere, Hamburger- und Norddeutsche Meisterschaften ausgetragen werden können. Die Ham-

burger Dartspieler/innen sind alle wieder froh und zufrieden, dass der Wettbewerb unter den Mannschaften endlich wieder los geht.

*Norbert H.*



Bennet, ...



... Norbert und Jutta ...



trainieren noch im Vereinshaus.





## Die FarmsenOpen 2021

Endlich war es wieder soweit. Nachdem wir unser inzwischen traditionelles Tennisturnier, die FarmsenOpen, im Jahr 2020 coronabedingt absagen mussten, fanden in diesem Jahr vom 12. bis zum 18. Juli 2021 die 16. FarmsenOpen statt.

89 Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit Leistungsklassen zwischen LK6,9 und LK23,1 rangen bei sonnigem Wetter in 14 Haupt- und sechs Nebenrunden um gute Platzierungen in den LK- und DTB- Ranglisten.

Dabei fand unser Turnier wieder einmal weit über die Grenzen Hamburgs hinaus bei Aktiven und Besuchern riesigen Anklang - auch wenn einige Corona geschuldete Schutzmaßnahmen Umstände machten, aber natürlich zur Durchführung des Turniers notwendig waren. Unsere top gepflegten Tennisplätze und die Rundumbetreuung der Teilnehmerinnen und Teilnehmer durch die Turnierleitung mit allen Helferinnen und Helfern bildeten dabei hervorragende Rahmenbedingungen für den sportlichen Wettkampf.

Wer unsere wunderschöne Gartenanlage auf unserer einladenden Terrasse beim Klönschnack genießen wollte, wurde von unserer Clubgastronomie, Fabio Stocchi und Team, bestens mit Speisen und Getränken versorgt. Da wir wegen Corona kein italienisches Büfett anbieten konnten, fand am Freitag in der Turnierwoche ein geselliger Grillabend statt.

Für das nötige sportliche Outfit und das perfekte Sportgerät sorgte wie immer Michi Braubachs M's Racket Service, von dem auch einige Preise zur Siegerehrung beigesteuert wurden.

Hauptsponsoren des Turniers waren wieder Susanne und Jürgen Weiß von der Firma Jürgen Weiß Immobilien GmbH. Sie halten uns nun schon seit mehreren Jahren die Treue. Dafür auch an dieser Stelle noch einmal herzlichen Dank. 14 Tage Teneriffa für 2 Personen - inklusive Flug und hervorragende Unterkunft - waren wieder zu gewinnen.

Die Reise wurde nach den Siegerehrungen am letzten Turniertag unter allen Turnier-Teilnehmerinnen und -Teilnehmern von Susanne Weiß verlost und stellte den Höhepunkt des Turniers dar. Glücklicher Gewinner war unser FTV-Mitglied Werner Goldberg. Glückwunsch!

Last, but not least bedanke ich mich herzlich bei allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern, bei allen Gästen, den Organisatoren und den Sponsoren für ein gelungenes Tennisturnier und freue mich auf ein Wiedersehen.

*Erhard Lenuck*

*Anzeigen und Förderer*

### Ihr Ansprechpartner in allen Versicherungsfragen

**Ronald Kruppa**  
Versicherungsmakler

Tel. 040-25 77 84 91 · Fax 040-25 77 84 92 · Mobil 0177-217 12 06 · E-Mail: ronald.kruppa@gmx.de

### **Jens Schebitz**

Gas- und Sanitäranlagen, Bauklempnerei + Bedachung

Hudlernstraße 13 a · 22159 Hamburg

Tel. 643 60 64 · Fax 645 25 21

### **Günter Püstow**

*Straßenbau GmbH & Co*

Saseler Bogen 14 · 22393 Hamburg

Tel. 601 62 66 · Fax 601 08 48

### **Wolfgang Zink** Steuerberater

Tel. 645 57 40 · Fax 64 55 74 55 · Berner Heerweg 148 · 22159 Hamburg

Buchführung und Jahresabschlüsse, Lohn- und Gehaltsabrechnung, Steuererklärungen und Steuerberatung für jedermann

# FTV-TriKids starten beim 1. Buchholzer Moortriathlon

Im Dezember 2020 sind wir vom Verein Blau Weiß Buchholz e. V. zum 1. Buchholzer Moortriathlon eingeladen worden. Die Veranstaltung wurde auf den 19. September 2021 avisiert. Lange Zeit waren wir und der Veranstalter unsicher, ob der Triathlon überhaupt stattfinden darf. Trotz dieser Unsicherheit haben wir aber sofort zugesagt und zum Meldestart unsere Anmeldungen eingereicht. Nun hieß es nur noch – hoffen. Und tatsächlich erhielten wir die Info, dass der Triathlon stattfinden kann. Die Freude war natürlich groß.

Trotz Verkehrschaos rund um Hamburg waren alle pünktlich auf dem Wettkampfgelände. Die Check-Ins verliefen problemlos, somit konnte auch jeder an den Start gehen. Geschwommen wurde bei recht kaltem Wasser in einem kleinen See. Die Radstrecke folgte einem Straßenverlauf in der Nähe und die Laufstrecke verlief rund um den See.

Unsere Kids waren nicht nur mit viel Spaß und Ehrgeiz dabei, sie haben sich auch super platzieren können. In den Altersklassen haben wir Platzierungen zwischen dem 5. und dem 12. Platz erreicht. Herzlichen Glückwunsch!

Alles in allem – super organisiert und ein wirklich schöner Tag.

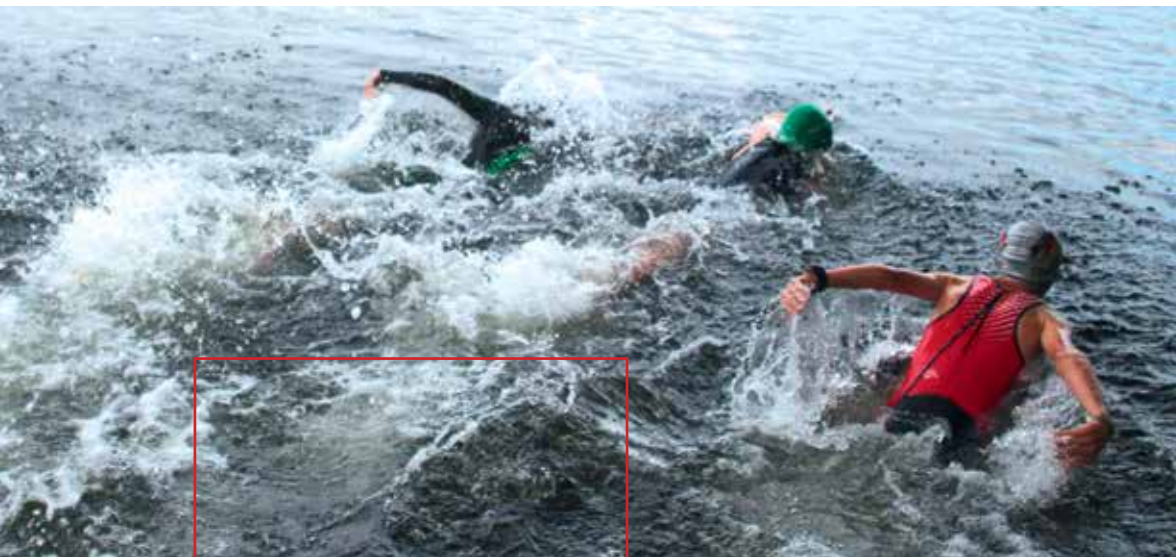


*Fix die Klamotten übergeworfen ...*

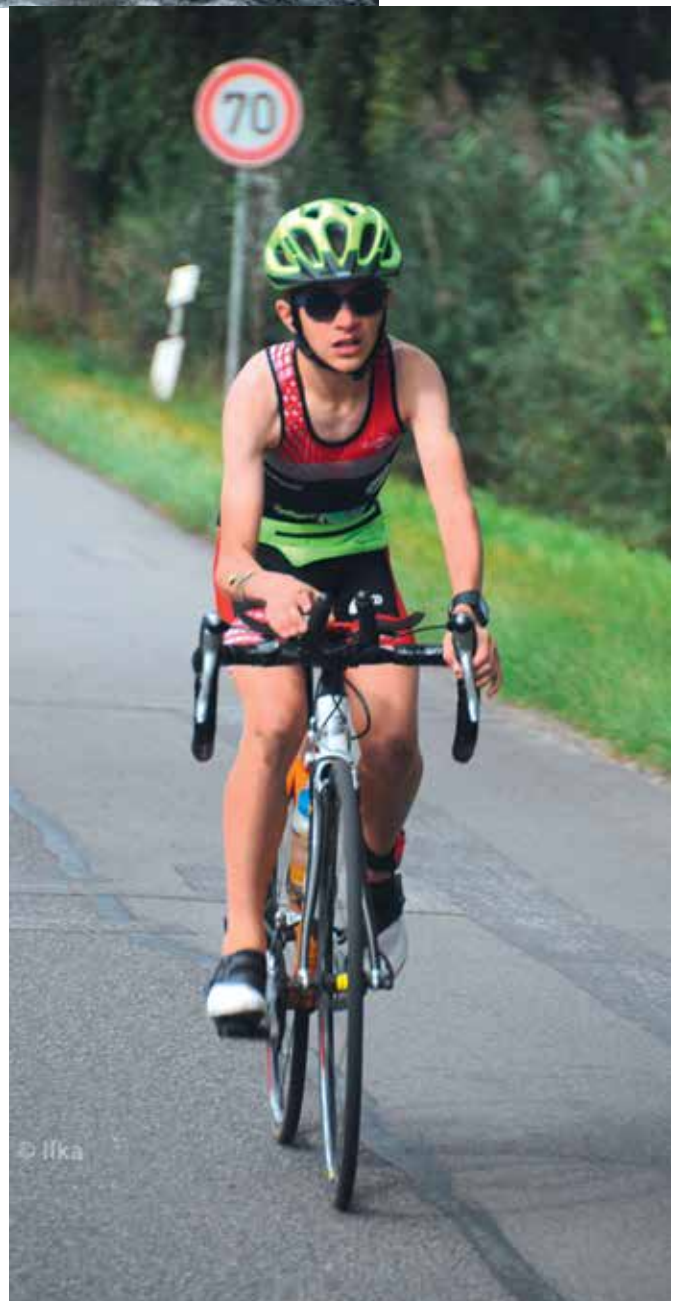


*Zu guter Letzt der Lauf um den See.*





**BBRRRR ...  
GESCHWOMMEN WURDE  
BEI RECHT KALTEM WASSER  
IN EINEM SEE.**



*... und ab auf die Straße*



*Nach außen/innen schwingen für Schulter und Rücken oben.*

## Hallo Sportsfreunde,

in diesem Beitrag möchte ich den Flexibar® vorstellen. Dieser Stab ist aus glasfaserverstärktem Kunststoff, mit einem zentralplatziertem Gummigriff und jeweils einem kleinen Gummige-  
wicht an beiden Enden. Durch das Schwingen des Stabs, (wobei man versucht, sich selbst nicht mit zu schwingen) wird haupt-  
sächlich die tiefere (auch kleinere) Muskulatur angesprochen.

Der Flexibar® ist medizinisch anerkannt und wird in therapeu-  
tischen Behandlungen einge-  
setzt. Er ist in verschiedenen  
Farben (bzw. Resistenzstärken)  
erhältlich. Es gibt sogar einen  
Kinderstab. Der Neupreis für  
einen roten echten Standard-  
Flexibar® liegt bei etwa 80 €.



*Schräg nach oben/unten schwingen für Rücken*



*Schräg nach außen/innen schwingen für Hüftmuskulatur, Gesäß*

Es gibt billigere Stäbe, die den Flexibar® nachahmen. In der Regel sind solche Stäbe nicht ausgewogen oder stabil und nicht zu empfehlen.

Hier präsentiere ich eine kleine Auswahl von möglichen Übungen, die man mit dem Stab machen kann und welche Muskulatur dabei angesprochen wird.

Jeden Dienstag um 19 Uhr gebe ich Sport-Unterricht (manchmal mit dem Flexibar®) in der Roten Halle der Erich-Kästner-Schule.

Viele Grüße von Dave  
Abteilungsleiter  
Fitness und Turnen  
Fotos von  
Tonia Wiechmann



*Nach vorne/hinten schwingen für Rückenstrecker*



*Nach oben/unten schwingen für Trizeps*



*Schräg nach oben/unten schwingen für Schulter und Rücken*



*Nach oben/unten schwingen für Taille*



*Nach außen/innen schwingen für Hüftmuskulatur, Gesäß, Beine, Bauch*



*Zur Seite schwingen für Brust, Schultergürtel*



*Parallel zum ausgestreckten Bein schwingen für Bauch*

*Nach vorne/hinten schwingen für Bauch, Gesäß, Standbein Rückseite >*



*< Nach außen/innen schwingen für Schulter, Rücken, Bein, Rumpf.*



*Nach vorne/hinten schwingen für Bein, Gesäß, Seitenmuskulatur*

# ANDREASKREUZ, den HIMMEL stützen, die SONNE begrüßen ...

Ganz egal, ob Qigong, Eutonie oder vielleicht auch Yoga – Hauptsache, es tut gut!

Kräfte sammeln, Energie auftanken, sich auf sich selbst und den eigenen Körper konzentrieren –

Richtig gut, wer das so richtig kann! Aber sich recken, atmen, und bewußt den Moment genießen, kann Jede\*r!

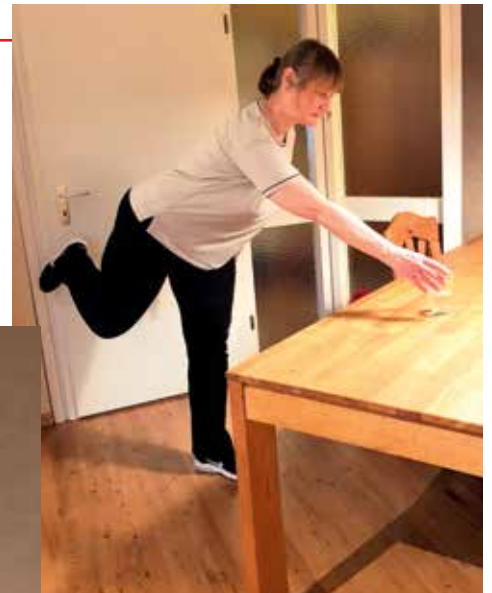
So haben wir es ja teilweise eine ganze Zeit lang allein getan – aber jetzt ist es sogar wieder Alltag, sich in der Halle zu treffen!

Bei allem Respekt vor der derzeit immer noch ungewissen, unsicheren Lage – es tut gut, GEMEINSAM aktiv zu sein!



Zwar haben wir schon den Sommer über die Naturgewalten „genossen“ und uns zum Zwitschern der Vögel zusammen bewegt, aber jetzt motiviert uns auch wieder die Musik, so richtig Ausdauer zu betreiben.

Egal, ob Udo Jürgens oder Heroes Del Silencio – „Deine



... EGAL OB IM ALLTAG, ...

BEWEGUNG TUT GUT ...



Spuren im Sand“ oder „Wellerman“: Der Rhythmus, mit dem man mit muss, fordert uns mal wieder ganz anders intensiv heraus.

Und – na klar – nehmen wir die Herausforderung an und freuen uns auf das Training am Dienstag und / oder am Donnerstag. Im Urlaub und mit der Nordseeluft in der Nase lassen sich schöne Momente und die Natur natürlich noch einmal viel intensiver genießen, daher schicke ich ganz frische Grüße an alle, besonders an unsere Senioren und natürlich an Heike!

*Simone*



**... ODER WENN  
MAN SICH EINFACH  
MAL ZEIT FÜR SICH  
NIMMT.**



**... UNTERWEGS IN DER NATUR, ...**

Anzeige

**Modernster  
3D-Sehtest**

**Kostenloser  
Augencheck**

**Optik Heidig**  
Berner Heerweg 159  
www.optik-heidig.de



Farmsener Turnverein v. 1926 e.V

Ergebnisprotokoll MV vom 11.08.2021 von 17:30 bis 21:35

Ort: Schule Surenland, Aula in Hamburg  
 Teilnehmer: 91 wahlberechtigte Mitglieder des FTV beim Wahlgang  
 Verteiler: erweiterter Vorstand FTV, Geschäftsstelle

		Votum MV
1.0	Hr. Horst Jagemann (HJ) führt Begrüßung durch.	
1.0a	HJ: Antrag von Hr. Timo Willhöft auf Änderung TO 1.1. nach 16 wird abgelehnt.	Einstimmig abgelehnt
1.1	Vorstellung Rando Aust, er berichtet jetzt über den Stand der „DREI FÜR FARBE“. Projekt der Michael Otto Sport Stiftung zusammen mit dem SC Condor und TUS Berne, Pilotprojekt um Synergien zu heben, Entstehung eines Praxishandbuchs für andere Vereine in Deutschland mit ähnlich gleichem Profil, ca. 100 Ideen entstanden, 12 Themenfelder und daraus Focus Themen: Ehrenamt stärken, Hauptausschuss für Koordination, Sportstättenmanagement, vereinsübergreifende Angebote.  Die Focus Themen sollten nun durch die Mitgliedschaft umgesetzt werden. Jeder/Jede kann sich einbringen.	
2	HJ: Feststellung der form- und fristgerechten Einladung zur MV	
3	HJ: Gedenken an Verstorbene	
4	HJ: Ehrung für Frau Christa Kuhlmann, Ihr wurde zum 25 Vereinsjubiläum die Ehrennadel verliehen. Herrn Wolfgang Zink wird für seine langjährige, gute Arbeit als Steuerberater gedankt.	
5	Feststellung der stimmberechtigten Mitglieder: (18:05 Uhr 80)	
6	HJ: Wahl des Versammlungsleiters Hr. Klaus Hitzer (KH), KH wird vorgeschlagen, gewählt und nimmt die Wahl an. Er stellt sich kurz vor und nimmt eindringlich Stellung zu den Konflikten im bisherigen Vorstand.	Einstimmig angenommen
7	KH: Beschlussfassung über die vorgelegte Tagesordnung mit 2 Ergänzungen zu TO 12 und 12.1 mit der Wahl für einen/e 1 und 2 Rechnungsprüfers:in/ sowie Obmann für ein Jahr.	Mehrheit dafür, keine Gegenstimme und Enthaltung
8	KH: Es erfolgt die Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Mitgliederversammlung vom 24.05.2019.	Keine Einwendungen
8.1	KH: Es erfolgt die Genehmigung des Protokolls der außerordentlichen Mitgliederversammlung vom 24.10.2019	Keine Einwendungen
9	Berichte der Vorstandsmitglieder mit anschließender Aussprache: HJ berichtet wie in Anlage 1 nachzulesen zu den Themen Vorstandsarbeit, Verfehlungen einzelner Mitglieder des Vorstandes, Neues Clubhaus und Sachstand zum LSB. Er dankt den Mitgliedern und dem Vorstand für die Zusammenarbeit.  Joachim Zwadlo berichtet als Schatzmeister mit Unterstützung von Volker Neue zum Haushaltsplan 2021, sowie dem Geschäftsjahr 2020/2019. Im Mai 2021 fand eine Betriebsprüfung für die Jahre 2016/17/18 statt. Ein Bescheid liegt noch nicht vor.	

Formular -	Version: 01	Seite 1 von 3
Protokoll erstellt von Dr. J. Dreyer		
Erstellt am: 01.06.2019		





Farmsener Turnverein v. 1926 e.V

Ergebnisprotokoll MV vom 11.08.2021 von 17:30 bis 21:35

	<p>Mitgliederzahlen von 1/2019 2650 auf 2406 in 7/2021 um ca. 250 Mitglieder gesunken. FTV Budget ca. 1 Mio € in 2019, in 2020 ca. 940.000€ Budget.</p> <p>Das Thema Saldo vorträge wurde diskutiert mit vielen Beiträgen aus der MV und Vorstand.</p> <p>Ronald Kruppa nimmt Stellung zu den Äußerungen von HJ und KH.</p> <p>Vivien Kretschmer nimmt Stellung zu Äußerungen HJ und kritisiert auch Konzeptentwurf FFF, berichtet zum Sportecho und FTV web Auftritt.</p> <p>Dr. Jens Dreyer (JD) stellt sich vor und bietet seine künftige, sachliche Mitarbeit im Vorstand an.</p> <p>Jutta und Norbert Hintz kritisieren HJ und JD.</p>	
10	Bericht der Rechnungsprüfer: Jens Schebitz hat nötige Unterlagen/Kasse fristgerecht erhalten/eingesehen und konnte stichprobenartig prüfen. Es sind keine Beanstandungen erfolgt.	
11	Jens Schebitz schlägt die Entlastung des Vorstandes vor.	Mehrheit für die Gesamtentlastung des Vorstandes bei 13 Enthaltungen
12.0 a	Zum Beginn der Wahl sind 91 stimmberechtigte Mitglieder anwesend. Wahl des 2. Vorsitzende/r für ein Jahr. Zur Wahl Hr. Roland Kruppa und Hr. Jens Dreyer Jens nimmt die Wahl an.	Geheime Wahl Roland 38 Jens 40 Enthaltung 5
12.0 b	Wahl des Schatzmeisters:in für ein Jahr	Kein/e Kandidat:in
12.0 cl	Wahl der Beisitzerin 2 für ein Jahr: Zur Wahl Frau Vicky Speckin Vicky nimmt die Wahl an.	Mehrheit für Vicky bei 15 Enthaltungen
12.0 cII	Wahl des Rechnungsprüfers für ein Jahr: Zur Wahl Hr. Jens Schebitz Jens nimmt die Wahl an.	Einstimmig gewählt
12.1 d	Wahl des 1. Vorsitzende/r für zwei Jahre: Zur Wahl Hr. Horst Jagemann Horst nimmt die Wahl an.	Geheime Wahl Ja: 37 Nein: 35 Enthaltungen 10 Ungültig: 1
12.1 e	Wahl der 3. Vorsitzende/r für zwei Jahre: Zur Wahl Frau Vivien Kretschmer Vivien nimmt die Wahl an.	Geheime Wahl Ja: 36 Nein: 32 Enthaltungen 2 Ungültig: 7

Formular -	Version: 01	Seite 2 von 3
Protokoll erstellt von Dr. J. Dreyer		
Erstellt am: 01.06.2019		



Farmsener Turnverein v. 1926 e.V

Ergebnisprotokoll MV vom 11.08.2021 von 17:30 bis 21:35

12.1 f	Wahl des Beisitzers 1 für zwei Jahre: Zur Wahl Hr. Lars Hansen und Dieter Jansen. Dieter nimmt die Wahl an.	Geheime Wahl Dieter: 39 Lars: 32
12.1 g	Wahl des Obmannes des Ehrenrates für zwei Jahre: Zur Wahl Horst Palzer. Horst nimmt die Wahl an.	Mehrheit für Horst, bei 13 Gegenstimmen.
12.1 h	Ergänzung: Wahl des Obmannes des Ehrenrates für ein Jahr: Zur Wahl Mario Sandner. Mario nimmt die Wahl an.	Mehrheit für Mario, bei 4 Enthaltungen
12.1 j	Wahl des Rechnungsprüfers für zwei Jahre: Zur Wahl Hr. Lars Hansen Lars nimmt die Wahl an.  KH dankt allen alten Vorständen für Ihre Arbeit und wünscht dem neuen Vorstand gutes Gelingen.	Einstimmig gewählt
13	Bestätigung des Jugendwartes/Jugendwartin für zwei Jahre kann nicht erfolgen, da es keinen Kandidaten:in aus der Jugendvollversammlung gibt	
14	Genehmigung des Haushaltsplanes 2021 erfolgt.	Mehrheit nimmt an, bei 5 Enthaltungen
15	Antrag von HJ: „Klärung der Finanzen des FTV und Beauftragung für einen Neuentwurf insbesondere der Kostenstellen“ wird angenommen. Dazu wird es u.a. der Einberufung einer Satzungskommission bedürfen.	Mehrheit dafür, bei 9 Gegenstimmen
16.0 und 16.1	Sachstand Baumaßnahme FTV-Vereinshaus. Sachstand Baumaßnahmen LSB Sind in Anlage 1 enthalten	
17	Keine weiteren Themen	
	Ende der Versammlung um 21:35 Uhr.	

Protokoll erstellt: Dr. J. Dreyer, 16/19.08.2021

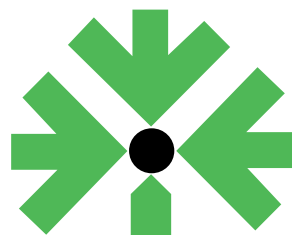
// 2 Anlagen

Formular -	Version: 01	Seite 3 von 3
Protokoll erstellt von Dr. J. Dreyer		
Erstellt am: 01.06.2019		

# Vielfalt!



## Ein Center für alle(s)!



**einkaufs | treffpunkt  
farmsen**

[www.ekt-farmsen.de](http://www.ekt-farmsen.de)

*... mehr als Einkaufen!*

Montag - Samstag bis 20.00 Uhr geöffnet!



Über 1.000  
kostenlose  
Parkplätze!





#### AUFRUF DER DARTABTEILUNG

## WER KANN HELFEN?!?!?

Die Dartabteilung sucht dringend einen Raum für Training und Ligaspiele! Der Raum müsste eine Größe von ca. 50 qm für 16 bis 20 SpielerInnen haben. Corona-gerechte Nutzung.

Dienstags 17–22 Uhr Training bzw. Ligaspiele  
Donnerstags 17–22 Uhr nur Training

Eine 8-Board-Dartanlage, sowie die dazugehörige Beleuchtung ist vorhanden. Wer kann uns zu so einer Spielstätte verhelfen oder kennt jemanden, der helfen kann?

Bitte melden unter **0177-54 35 104**  
**Norbert Hintz** (Abteilungsleiter Steeldart) oder  
mail-adresse: [norbert-hintz@web.de](mailto:norbert-hintz@web.de)

**Farmsener Turnverein von 1926 e.V.**